



Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 15 janvier 2018 à 19 h

5151, chemin de la Côte-Sainte-Catherine

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ouverture de la séance.

10.02 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et du greffe

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 15 janvier 2018 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce.

10.03 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 décembre 2017 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce.

10.04 Commentaires

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de commentaires du maire et des conseillers.

10.05 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions et de demandes du public.

10.06 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

10.07 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1174921009

Accorder à Lanco Aménagement inc. le contrat de travaux, au montant de 2 698 902,61 \$, taxes incluses, pour le projet d'aménagement d'un nouveau terrain de soccer et aménagement de paysage au parc Loyola et autoriser une dépense à cette fin de 2 747 973,55 \$ - Appel d'offres public CDN-NDG-17-AOP-DAI-038 (6 soumissionnaires).

20.02 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1164921003

Augmenter la valeur du contrat à Nadeau Nadeau Blondin inc. de 88 766,48 \$, taxes incluses, dans le cadre du projet de réaménagement et de rénovation au chalet du parc Notre-Dame-de-Grâce, majorant ainsi le montant total du contrat de 114 027,61 \$ à 202 794,09 \$, taxes incluses. Autoriser une dépense additionnelle totale de 92 100,76 \$ comprenant les taxes et les frais - Appel d'offres public CDN-NDG-16-AOP-DAI-012.

20.03 Appel d'offres public

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1172703011

Accorder à Ramcor Construction inc. le contrat pour la réfection du site commémoratif du parc Notre-Dame-de-Grâce (Place de Vimy) phase 2, conformément aux documents de l'appel d'offres public numéro CDN-NDG-17-AOP-DA-035 et autoriser une dépense à cette fin de 585 640,97\$ comprenant les taxes et les frais accessoires (5 soumissionnaires).

20.04 Appel d'offres sur invitation

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1165284004

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 5 455 \$, taxes incluses, pour la webdiffusion des séances du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce dans le cadre du contrat accordé à Duoson multimédia inc., majorant ainsi le montant total du contrat de 49 050,45 \$ à un montant maximal de 54 505,45 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 16-15416.

20.05 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1177772004

Autoriser le versement de deux contributions financières non récurrentes totalisant 6 000 \$ (incluant toutes taxes, si applicables), soit 3 000 \$ à la Corporation de développement communautaire de Côte-des-Neiges, pour l'événement « L'hiver en fête à Côte-des-Neiges » qui se déroulera le 3 février 2018 au parc de Kent et 3 000 \$ à Jeunesse Benny, pour l'événement « Carnaval d'hiver » qui se déroulera le 10 février 2018 au parc Benny.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1185265001

Autoriser le versement de contributions financières non récurrentes à divers organismes totalisant la somme de 3 300 \$.

Organisme	Justification	Montant et Donateur
Association des locataires de l'habitation Place Lucy 5600, boulevard Décarie, bureau 001 Montréal (Québec) H3X 3Z4 a/s Mme Salvacion Datario Devera Présidente	Afin de venir en aide au maintien du programme d'activités socio-communautaires 2018 pour les résidents de cet immeuble.	TOTAL : 700 \$ Sue Montgomery 350 \$ Marvin Rotrand 350 \$

<p>Association des locataires de Place Newman 6300, boulevard Décarie, app. 307 Montréal (Québec) H3X 3Z8</p> <p>a/s Mme Joan Edward, présidente</p>	<p>Pour continuer le maintien des activités sociocommunautaires offertes des résidents de l'immeuble en 2018.</p>	<p>TOTAL : 700 \$</p> <p>Sue Montgomery 350 \$ Marvin Rotrand 350 \$</p>
<p>Les Amis de la Loge de Montréal <i>The Montreal Lodge Brothers</i> 6691, chemin de la Côte-Saint-Luc, bureau 6 Montréal (Québec) H4V 1G9</p> <p>a/s M. John Fitzroy, secrétaire</p>	<p>Pour apporter notre soutien aux activités de cet organisme en 2018.</p>	<p>TOTAL : 200 \$</p> <p>Magda Popeanu 200 \$</p>
<p>Association des étudiants et étudiantes de l'Institut de recherche en immunologie et oncologie 2950, chemin de Polytechnique Local SI-331 Montréal (Québec) H3T 1J4</p> <p>a/s Mme Mireille Larouche</p>	<p>Pour appuyer l'évènement « Dans les coulisses de la recherche » organisé par les étudiants de l'IRIC (Institut de recherche en immunologie et oncologie).</p>	<p>TOTAL : 300 \$</p> <p>Magda Popeanu 300 \$</p>
<p>Association des locataires de l'habitation Isabella 4550, avenue Isabella, bureau 510 Montréal (Québec) H3T 2A2</p> <p>a/s Mme Lidi Costache</p>	<p>Pour aider à démarrer des ateliers permettant de briser l'isolement des résidents de cet immeuble.</p>	<p>TOTAL : 1 000 \$</p> <p>Magda Popeanu 1 000 \$</p>

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des travaux publics - 1177551007

Accepter l'offre du conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal*, d'assumer la responsabilité de l'offre de service de déshiquetage et de collecte, en bordure de rue, des branches provenant du domaine privé sur le territoire de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce pour l'année 2018 dans le cadre de la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Montréal.

30.02 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1177772005

Autoriser une dépense maximale de 75 458,67 \$ taxes incluses provenant du surplus libre de l'arrondissement pour le remplacement de mobilier usagé dans le centre socio-communautaire Le 6767, conformément à l'entente cadre 1013950.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1185265002

Autoriser une dépense de 650 \$ pour l'achat de billets pour un gala au Théâtre BTW (*Black Theatre Workshop*).

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Bruit

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1173558053

Édicter une ordonnance autorisant le bruit provoqué par l'exécution de travaux pour la construction d'un nouvel édicule à la station de métro Vendôme, et ce, du 22 janvier 2018 au 31 octobre 2018.

40.02 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1173558002

Adopter, tel que soumis, un règlement autorisant l'occupation du domaine public aux fins d'un débarcadère situé sur le côté est de l'avenue Mountain Sights sur une partie du lot 2 652 188.

40.03 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1174570024

Adopter, tel que soumis, le règlement sur les tarifs (exercice financier 2018).

40.04 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1177078001

Adopter tel que soumis, dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2018–2019–2020, un règlement autorisant un emprunt de 2 731 000 \$ pour la réalisation de travaux de réaménagement dans divers parcs de l'arrondissement.

40.05 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1177078002

Adopter tel que soumis, dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2018–2019–2020, un règlement d'emprunt autorisant le financement de 7 157 000 \$ pour la réalisation de travaux de réfection routière, de ruelles, de pistes cyclables et de réparations mineures de trottoirs.

40.06 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1177078003

Adopter tel que soumis, dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2018–2019–2020, un règlement autorisant un emprunt de 7 239 000 \$ pour des travaux de réfection et de protection d'immeubles à l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce.

40.07 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1163558038

Adopter, tel que soumis, le règlement modifiant le *Règlement sur le comité consultatif d'urbanisme* (CDN/NDG - 4).

40.08 Règlement - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1177772006

Autoriser l'occupation du domaine public selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 15 janvier 2018 » joint au sommaire décisionnel, et édicter les ordonnances autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, la vente d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues.

40.09 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1173558049

Adopter le projet de résolution approuvant le projet particulier visant à permettre l'usage « carburant » pour la propriété issue de l'unification des propriétés situées aux 5405 et 5431, chemin de la Côte-des-Neiges, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017), puis mandater la secrétaire d'arrondissement pour tenir une séance publique de consultation.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1173930005

Renouveler le mandat de Mme Geneviève Coutu à titre de membre titulaire du comité consultatif d'urbanisme pour une période de deux ans, soit du 8 décembre 2017 au 8 décembre 2019, nommer Mme Isabelle Dumas à titre de membre titulaire jusqu'à l'échéance de son mandat et lancer un appel de candidatures pour le comblement de deux postes de membre suppléant.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1174535018

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tous fonctionnaires ou employés, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044), pour la période du 1^{er} au 30 novembre 2017.

65 – Avis de motion des conseillers

65.01 Avis de motion des conseillers

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1183571001

Motion d'appui aux parents qui contestent la modification des critères d'admission 2018–2019 de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys aux écoles du secteur de Glenmount.